

N° 2859.

**LITHUANIE ET
UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES**

Protocole prorogeant le Traité de
non-agression en date du 28 sep-
tembre 1926. Signé à Moscou, le
6 mai 1931.

**LITHUANIA
AND UNION OF SOVIET
SOCIALIST REPUBLICS**

Protocol renewing the Treaty of
Non-Aggression, of September
28, 1926. Signed at Moscow,
May 6, 1931.

¹ TRADUCTION.

No. 2859. — PROTOCOL RENEWING THE TREATY OF NON-AGGRESSION BETWEEN LITHUANIA AND THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS OF SEPTEMBER 28, 1926. SIGNED AT MOSCOW, MAY 6, 1931.

THE PRESIDENT OF THE LITHUANIAN REPUBLIC and THE CENTRAL EXECUTIVE COMMITTEE OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS,

Considering that the Treaty between the Republic of Lithuania and the Union of Soviet Socialist Republics, signed at Moscow on September 28th, 1926, has effectively helped to strengthen and develop friendly relations between the two States and to consolidate peace in Eastern Europe,

And being desirous of further strengthening and developing their mutual relations, which are inspired with a spirit of peace and sincere friendship,

Have decided to prolong the validity of the said Treaty, and have to that end appointed as their Plenipotentiaries :

THE PRESIDENT OF THE LITHUANIAN REPUBLIC :

Jurgis BALTRUŠAITIS, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the Lithuanian Republic at Moscow ;

THE CENTRAL EXECUTIVE COMMITTEE OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS :

Maxim LITVINOV, Member of the Central Executive Committee of the Union of Soviet Socialist Republics, People's Commissary for Foreign Affairs ;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed on the following provisions :

Article I.

The Treaty concluded between the Lithuanian Republic and the Union of Soviet Socialist Republics at Moscow on September 28, 1926, together with the notes of the Governments of Lithuania and the Union of Soviet Socialist Republics annexed thereto, shall be deemed to be prolonged for a period of five years from the date of expiry of the said Treaty. Unless either of the Contracting Parties informs the other, six months before the expiry of this period, of its desire to enter upon negotiations regarding the future form of the political relations between the two States, the Treaty shall be regarded as being automatically prolonged on each occasion for one year.

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations, for information.

Article 2.

The present Protocol is drawn up in the Lithuanian and Russian languages. For its interpretation both texts shall be deemed authentic. The Protocol shall be ratified as soon as possible. It shall come into force on the date of the exchange of ratifications, which shall take place at Kaunas.

In faith whereof the above-mentioned Plenipotentiaries have signed the present Protocol and thereto affixed their seals.

Done at Moscow, in duplicate, May 6, 1931.

Jurgis BALTRUŠAITIS.
LITVINOV.